

Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugalia) la 1 decembrie 2020 – XG/Autoridade Tributária e Aduaneira

(Cauza C-647/20)

(2021/C 53/36)

Limba de procedură: portugheza

Instanța de trimitere

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Părțile din procedura principală

Recurentă: XG

Intimată: Autoridade Tributária e Aduaneira

Întrebarea preliminară

Plusvalorile rezultate în urma unei operațiuni imobiliare constând în vânzarea unui bun imobil dobândit de un resortisant portughez care nu are reședința în Uniunea Europeană pot fi supuse unui regim de impozitare discriminatoriu, mai oneros, comparativ cu cel aplicat resortisanților, care beneficiază de o reducere cu 50 % a valorii plusvalorilor care servește drept bază pentru calculul impozitului pe venit, în temeiul articolului 65 alineatul (1) litera (a) TFUE?

Ațiune introdusă la 17 decembrie 2020 – Comisia Europeană/Republica Slovacă

(Cauza C-683/20)

(2021/C 53/37)

Limba de procedură: slovacă

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: R. Lindenthal, M. Noll-Ehlers, agenți)

Pârâtă: Republica Slovacă

Concluziile reclamantei

- constatarea faptului că Republica Slovacă a încălcat articolul 8 alineatul (2) și articolul 10 alineatul (2) coroborate cu anexa VI la Directiva 2002/49/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 iunie 2002 privind evaluarea și gestiunea zgomotului ambiental⁽¹⁾, prin omiterea elaborării unor planuri de acțiune și a transmiterii către Comisie a unui rezumat al planurilor de acțiune pentru 445 de drumuri principale;
- constatarea faptului că Republica Slovacă a încălcat articolul 8 alineatul (2) și articolul 10 alineatul (2) coroborate cu anexa VI la Directiva 2002/49/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 iunie 2002 privind evaluarea și gestiunea zgomotului ambiental, prin omiterea elaborării unor planuri de acțiune și a transmiterii către Comisie a unui rezumat al planurilor de acțiune pentru 16 căi ferate principale;
- obligarea Republicii Slovace la plata cheltuielilor de judecată.